

分水线

WATERSHEDS EXHIBITION

城市水空间再生记·广州，香港，都灵，威尼斯，和.....



BI-CITY BIENNALE OF
URBANISM\ARCHITECTURE
深港城市\建筑双城双年展

The narrative of the recycle process in a waterborne urban space:
Guangzhou, Hong Kong, Torino, Venezia (to be continued...)

协办单位 Patronage:



RE-CYCLE
ITALY



主办单位 Organized by:



华南理工大学建筑学院
School of Architecture
South China University of Technology
亚热带建筑科学国家重点实验室
State Key Laboratory of Subtropical
Building Science



香港中文大学建筑学院
School of Architecture
The Chinese University of Hong Kong
社区营造学社
Urban Place Research Unit



威尼斯建筑学院
Università IUAV di Venezia



都灵理工大学
Politecnico di Torino

开幕式 OPENING CEREMONY

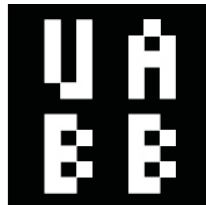
深圳市南山区华侨城创意文化园北区B3栋东侧502 (有方)
OCT LOFT East 502 North, Building B3 (Position) - Shenzhen (PRC)

2013.12.07 4.00 pm
7 december 2013

分水线

WATERSHEDS EXHIBITION

城市水空间再生记·广州，香港，都灵，威尼斯，和.....



BI-CITY BIENNALE OF
URBANISM\ARCHITECTURE
深港城市\建筑双城双年展

The narrative of the recycle process in a waterborne urban space:
Guangzhou, Hong Kong, Torino, Venezia (to be continued...)

策展人 Curators:

Francesca FRASSOLDATI (总协调人 | General Coordinator)
Michele BONINO
郑炳鸣 | Wallace Ping-Hung CHANG
Antonio DE ROSSI
Carlo MAGNANI

顾问 Advisors:

Alessandro CARBONI (艺术演绎 | Performing Art)
Luca CASONATO (摄影 | Photo)
Giovanni DURBIANO (智者 | Thinker)
Francesca GOVERNA (城市政策分析 | Urban Policy Analysis)
Andrea DELPIANO (再循环实验室 | Re-Cycle Lab)

研究团队 Work Team:

Alessandro ARMANDO
Mauro BERTA
陈帅屹 | Shuaiyi CHEN
冯江 | Jiang FENG
Mattia GIUSIANO
Emanuel LANCERINI
李梦然 | Mengran LI
李芃 | Peng LI
李雪 | Xue LI
刘志超 | Zhichao LIU
吕颖仪 | Yingyi LU
陆诗蕾 | Shilei LU
朱彬 | Bin ZHU

如今，我们已经目睹了水体被复兴成为公共空间，而不再是形态和社会意义上的边界。我们把这样的变化定义为城市空间中的分水线。我们感兴趣的是支撑协同参与以产生新的集体意象的原则。对于演变过程的叙述将城市营造扩展到了建成形式之外。

Nowadays we witness the rediscovering of water as a public space and no longer as a border in physical and social terms. We define such a change a watershed in the urban life. We are interested in the principles underpinning a collaborative engagement to produce a new collective imagery. The narrative of the process of transformation expands the idea of city-making beyond built-up forms.